

NÉPEGYSÉG

BRASOV-BRASSÓ

Szerkesztőség: Str. Argintarilor (Otvés-szék), Törvényszék 17-33
Kiadóhivatal: Piața Gh. Enescu (Rózsater) 2, Törvényszék 22-69
Kéziratokat nem öntünk meg, Szerkesztőségi fogadó óra csütörtökön 16-18 óráig.

POLITIKAI NAPILAP

FELELŐS SZERKESZTŐ: KURKÓ GYÁRFÁS
Bejegyzve a brassói törvényszékben G. II. 1769/1944 szám alatt
Engedélyeztet: Cenzura Műltatór a Presel sub No. 1437.7.X.1944

Előfizetés egy hónapra 4500 lej

HIRDETÉSI DÍJAK: Korlatos hirdetések: Hirdetési időtől
előírás nélkül 500 lej, szövegkijelölés előírásai 700 lej négyzetcentiméterenként. Gyászjelentés 600 lej négyzetcentiméterenként. Díjak előre fizetendők. Kiadón. órák d. e. 8-2, d. n. 3-5.

Állást foglalt a MNSZ új végrehajtó bizottsága az egységbontó törekvésekkel szemben

A reakciós tevékenységű egyesületek vezetőseinek a felfüggesztése

(Kolozsvár.) A Romániai Magyar Népi Szövetség újonnan választott országos végrehajtóbizottsága 1946 július 11-én és 12-én tartott első ülésén a következő határozatokat hozta:

1. Törhetetlen szövetségi hűségéről biztosítja az Országos Demokrata Arcvonalat és annak pártjait mindenfajta reakcióelleni harcban, valamint az ország építő munkájában. A velünk és elődünkkel, a Magyar Dolgozók Szövetségével több mint évtizedes szövetségben lévő Ékes Front mellett különösképpen megőrizni és továbbépíteni kívánjuk a jövőszónt a Munkásegyeségrefront pártjaival, demokratáink elcsapatával, amelynek népünk számos fia is tagja. Sajnálattal vesszük azonban tudomásul, hogy a Szociáldemokrata Párt bukaresti központja azt a tiltat, hogy magyar tagjai a Magyar Népi Szövetségbe is belépessenek, a mai napig nem oldotta fel, sőt legújabbban a Szociáldemokrata Párt magyar bizottsága olyan határozatot hozott, amely megtiltja tagjainak, hogy a választáson a MNSZ listáján jelölést vállaljanak.

Mindez annál is sajnálatosabb, mert a népünkkel idegen és ellenséges érdekek szolgálatában álló magyar reakció minden részt kihasználta, hogy a magyar demokratikus egységet megvalósító MNSZ sorait széthomlasztja, sőt testvérgyilkosságra uszítja. Az egységbontás bármilyen megtervezése szavakba is burkolózzék a jogegyenlőségünkért folytatott harcunkra is káros kihatással van. Kijelentjük, hogy a MNSZ kapui továbbra is nyitva állnak minden jószándékú magyar előtt, de kiemeltlen harcot fogunk vívni minden egységbontó törekvés ellen, bármilyen alarcot öltönni is.

2. A Magyar Népi Szövetség felmérte a választások fontosságát az itt élő magyarság nemzeti helyzetében és egységesen az önálló magyar lista mellett döntött demokratikus nemzeti egységünk megerősítése és általában az ország demokráciájának nagyobb választási sikere érdekében.

A MNSZ a Demokratikus Pártok

Blokkjának választási programját teljes egészében magáévá téve, külön választási káltványt fordult az ország magyarságához, kihangsúlyozva abban különleges nemzeti követeleseit. A Demokratikus Pártok Blokkja iránt megfogjuk őrizni mindvégig baráti álláspontunkat. Ugyanakkor felhívjuk az ország magyarságát, hogy könyörtelenül törjön le minden olyan ámuló, nemzetgyilkos kísérletet, amely a választástól való távolmaradás propagandájával, vagy egy második magyar lista letételével népünket meggyalázásba kergetné s választásunkat kudarcba fullasztaná.

Olyan férfiakat és nőket kívánunk jelölni, kik az itt élő magyarság minden néprétét méltóképpen képviselik. A magyar tömegek választási magatartása az első nagy tanúságtétel lesz, hogy mi ezen a földön teljes számban és teljes jogegyenlőségben élni és boldogulni akarunk minden reánkötő sovíniszta és egységbontó ármánykodással szemben.

3. A székelyudvarhelyi országos kongresszussal kapcsolatban végrehajtóbizottságunk részletes vizsgálat tárgyává tette a magyar fasiszta és reakciós elemek zavartkeltő kísérleteit. Megállapította, hogy ezek az elemek az erdélyi magyar tömegek tulajdonát képező különféle gazdasági, társadalmi és kulturális egyesületeket használnak fel a maguk egységbontó terrorista céljaink fedőszerepével s népellenes tevékenységüket ezen egyesületek anyagi és erkölcsi erejével folytatják.

A Magyar Népi Szövetség országos végrehajtóbizottsága, mint a romániai magyarság demokratikus nemzeti képviselője szükségesnek tartja, hogy az itt élő magyarság minden gazdasági, társadalmi és kulturális egyesülete és intézménye szigorúan a romániai magyarság demokratikus népi érdekeit szolgálja. Ennek érdekében haladéktalanul demokratizálni kell minden népi tulajdont képező egyesületünk vezetését, könyörtelenül eltávolítva onnan a fasiszta vagy fasisztá-

barát elemeket.

A MNSZ központi országos végrehajtóbizottsága ezzel kapcsolatban szükségesnek látja a reakciós tevékenységű egyesületi vezetőségek felfüggesztését és ezen egyesületek élére a MNSZ által javasolt magyar demokratákból álló időközi bizottságok kijelölését. Az időközi bizottságok feladata az illetékes egyesületek alapszabályainak felülvizsgálása, demokratikus szellemű módosítások javaslatok elkészítése, új közgyűlés összehívása és lehetővé tétele annak, hogy az egyesületek élére maga a magyar nép válassza meg az új, demokratikus vezetőséget a saját sorából. Az új demokratikus vezetőségek kötelessége az egyesületi vagyion megőrzése, a jogtalanul elvett vagyonrészek visszaszerzése és valóban az itt élő magyar nép szolgálatába való állítása.

Addig is, amíg a szervezeti jelentések alapján a reakciós tevékenységű egyesületek listája elkészül, a végrehajtóbizottság a következő egyesületek vezetéséinek felfüggesztését tartja szükségesnek: a kolozsvári Mágnás Kaszinó, a kolozsvári Társadalom és a székelyudvarhelyi Iparos Egylet.

4. Az országos végrehajtóbizottság megbizta az elnökséget, hogy a székelyudvarhelyi országos kongresszusnak égető magyar sérelmeket tartalmazó határozatait, valamint a tárgyalási alapul szolgáló nemzeti törvényjavaslat tervezetét nyújtsa át a kormánynak s a sérelmek azonnali orvoslásra, valamint az új nemzeti törvénytervezet mielőbbi véglegesítése érdekében tegye meg a szükséges lépéseket.

A tanácskozáson résztvevők: Kurkó Gyárfás elnök, Antal Dániel, Kacsó Sándor és Köteles István alelnökök, Balogh Edgár, Bánya László, Csákány Béla dr., Dóry Erzsébet, Gaál Gábor dr., Gábor Lászlóné, Cziko Nándor, Fodor István, Kiss György, Lőrincz László, Mag András, Mezei Lajos, Szűcs Margit és Takács Lajos dr. végrehajtóbizottsági tagok.

harcban résztvevő lakosokat.

A bíróság Mihajlovicsot bűnösnek találta a hazaárulás, az ellenségkel való cimborálás és számos más háborús bűntényben és ennek megfelelően golyó általi halálra ítélte.

A többi vádlottak közül nyolcat halálra ítélték míg a többiek 20 évtől életfogytiglanig terjedő kényszermunkára ítélték. A katonai törvényszék ítélete szerint, ha a külföldi reakció nem nyújtott volna jelentős támogatást Mihajlovicsnak a jugoszláv felszabadítási mozgalom sokkal nagyobb sikerrel és kevesebb veszteségekkel harcolhatott volna a megszállók ellen. Az ítélet megemlékezik a román és a bulgár hazaárulókról is, akik szintén támogatották Mihajlovicsot.

3 milliárd 750 millió dolláros amerikai kölcsönt kapott Anglia

(London) A négy nagyhatalom külügyminiszterének izraeli konferenciáján a tekeztetések után a nemzetközi érdeklődés homlokterében az Angliának adandó amerikai kölcsön kérdése került. Négy napot át tartó heves vita után szombatnapi éjszaka a washingtoni képviselőház 219 szavazattal 145 ellenében, vagyis 64 szó többséggel megszavazta azt a törvényt, amelynek értelmében az Egyesült Államok 3 milliárd 750 millió dollár kölcsönt nyújt Angliának 50 évi visszafizetésre 4% 2 százalékos kamattal mellett.

A kölcsön megszavazását erős sajtóváltások előzték meg. Egy pillanatra sokan már attól tartottak, hogy a képviselőház elveti a törvényjavaslatot, illetve olyan szigorú feltételekhez köti azt, amely egyértelmű lett volna annak visszautasításával. Számos képviselő azonban váratlanul megváltoztatta álláspontját és a kölcsön megadása mellett szavazott. Ezek között volt több zionista képviselő is, akik erősen ki foglalkoztak az angol kormánynak legutóbbi palesztinai katonai intézkedéseit.

Truman elnök hétfőn délután ünnepélyes keretek között szentesítette a törvényt. Ez alkalommal mondott beszédében kiemelte a zangol-amerikai együttműködés jelentőségét a világgazdaság talpraállításában érdekében.

Dalton, az angol pénzügyminiszter a kölcsön megszavazása után kijelentette, hogy a washingtoni képviselőház a kölcsönt megszavazásával kifejezésre akarta juttatni, hogy az Egyesült Államok nem folytatnak elszigetelődési hitelpolitikát, hanem támogatják mindazokat az államokat, melyek oldalán együttesen vívták meg az élet-halál harcot.

Az Egyesült Államokban egyébként egyes élelmiszerárak árainak szabaddátétele után a pénzhiányos jelei mutatkoznak. Az árak emelkedtek, ami súlyos helyzet elé állítja az amerikai gazdasági élet vezetőit. Truman elnök vasárnap este kijelentette, hogy a helyzet rendkívül nehéz. A képviselőház kedden kezdte meg a szenátus által már megszavazott árszabályozási törvény megvitatását. Lehetőségek tartják, hogy az elnök élni fog vétőjogával, mivel a kormány a törvényt nem tartja kielégítőnek. Az áremelkedések következtében a dollár vásárló értéke jelentősen csökkent. Eppen ezért a lakosság körében már is elégedetlenség és elhatalmasodott a nagyszabású tüntetésekre van kilátás.

Lengyelország még mindig nem kapta vissza aranykészletét Angliától

(London.) A Reuter hírügynökség közli Rimovszky lengyel külügyminiszternek, a lengyel Demokrata Párt elnökének az egyik pártgyűlésen tett nyilatkozatát.

A lengyel külügyminiszter nyilatkozatában rámutatott arra, hogy a lengyel kormány készségesen felveszi nemzetközi kapcsolatait és hajlandó Nagybritanniával és a többi hatalmakkal is helyreállítani régi viszonyát, de ehhez feltétlenül szükségesnek tartja azoknak az okoknak a megszüntetését, amelyek a demokrácia lengyel állam létét veszélyeztetik.

Egyik ilyen súlyos kérdés az Anders tábornok parancsnoksága és Nagybritánia védőszárnyai alatt lévő lengyel hadsereg, amely keresztes hadjáratot hirdet a mai demokrácia Lengyelország és szövetségesei ellen.

A lengyel külügyminiszter nyilatkozata további részében kihangsúlyozta azokat a nehézségeket, amelyeket Anglia mes-

terősen igyekszik okozni a demokratikus lengyel államnak azzal, hogy az Angliában annak idején elhelyezett lengyel állami aranykészlet visszaadását nemcsak hogy nem határozta el, de ezzel igyekszik nyomást gyakorolni a lengyel belpolitikai életre.

Halálra ítélték Mihajlovics tábornokot

(Belgrád.) A belgrádi katonai törvényszék hétfőn délelőtt hirdetett ítéletet a hazaáruló Mihajlovics Dráza-volt jugoszláv hadügyminiszter bűnpereiben. Mint

nyilatkozata végén Rimovszky kijelentette, hogy a lengyel demokrácia a fennálló nehézségek ellenére mégis leküzdte az idegen reakció eszélyeit, amely a jelenlegi demokratikus rend aláaknázását célozza.

ismeretes, Mihajlovics kezdetben a németek ellen harcolt, majd később a partizánok ellen fordult és csejnikjei a németekkel együtt mészárolták a felszabadítási

Új közkegyelmi törvényt szentesített az Uralkodó

(Bukarest.) Patrascu Lucetiu igazságügyminiszter széleskörű közkegyelmi rendelet-törvényt szerkesztett, amelyet az Uralkodó szentesített és a Hivatalos Lap

mai keddi számában jelenik meg.

A közkegyelmi törvény kizárólag közkegyelmi büntetésekre és szabotázásokra vonatkozik.

Törvényes védelmet a jogegyenlőségre, büntetést az uszítóknak!

== HIREK ==

AZ ORSZÁG

törvényhozó testületének létrehozása érdekében megkezdődött a választási harc. Magyarságunk számára nem lehet közömbös a harc kimenetele és éppen ezért a bennünket ősi szülőföldünkön élőznél akaratunkkal szemben a népi demokráciáért küzdő erőket támogatjuk.

(A MNSZ választási kiáltványából.)

— A Magyar Népi Szövetség bukaresti szervezete 1946. július 21-én, reggel fél 9 órai kezdettel tartja szokásos évi közgyűlését az Intrarea Zalomit-utca 8 szám alatt lévő Nissa-mozgó helyiségében. A közgyűlésen beszámolnak az elmúlt év munkájáról és megválasztják az új vezetőséget. A gyűlésen szavazati joga csak annak a fagnak lesz, aki tagdíját 1946. júniusig rendezte.

— A brassói Arlus hírei. Az Arlus sakkkör (Tehénpiac 1 sz.) nyitva van hétköznapiakon délután 5-9 és vasárnap délelőtt 10-1 óráig. — Az Arlus „Munkásélet” szakosztálya kedden, 1946. július 16-án, este fél 8 órakor ülést tart, amelynek keretében Pop Petre beszél a Szovjetszövetség ásványkincseiről.

— A sepsiszentgyörgyi Haladó Ifjúság szervezete kedden, 1946. július 16-án, este fél 7 órai kezdettel az Ifjúsági Otthonban (Tudor Vladimirescu-utca 11) rendkívüli taggyűlést tart. A szervezet kéri tagjait, hogy tartsák kötelességüknek a gyűlésen való megjelenést annál is inkább, mivel a gyűlésen a magyar nap megrendezéséről lesz szó.

— 50% kedvezményt kap a Salamon Béla előadásra az, aki a Magyar Népi Szövetség tagsági könyvecskéjével igazolni tudja magát.

— Gyergyói fűrészgéparosok adománya a választási alap javára. Niszly Béla járási főszolgabíró kezdeményezésére a járás fűrészgéparosai 416 köbméter fűrészarut adományoztak a demokratikus választási alap javára.

— Összeültököt két gépkocsi. A Ploiesti-Sinaia utvonalon, Machedon breazai lakos tehergépkocsija összeültököt Dragomir Valeriu, a kolozsvári haditörvényszék ügyésze, a kolozsvári gépkocsijával. A személygépkocsi utasai megsebesültek. A vizsgálat során megállapították, hogy a személygépkocsi a megengedett 60 kilométeresnél jóval nagyobb sebességgel haladt.

— Ellátási intézmények és szövetkezetek új textiltárai. A pénzügyminisztérium az ellátási intézmények és szövetkezetek részére szánt árúk illetékeit érezhetően csökkentette. Ennek a rendelkezésnek az alapján az ellátási intézmények és szövetkezetekben árusított szövettárukat a következőképpen állapították meg: Amerika vászon 8217, Doc 17.987, Barchet 9409, Zefir 9592, Finette 9102, Gradel 11.930, Stamba 8918 és Ecossais 11.315 lej méterenként.

— Gyilkosság áldozata lett a számi király. (London.) A Daily Express tudósítójának jelentése szerint a számi király — akinek véletlen baleset folytán történt halálát jelentették — gyilkosság áldozata lett. A boncolásban közreműködő 20 orvos közül 12 orvos a gyilkosság valószínűségét jelentette. Corr Edwin amerikai orvos kijelentette, hogy a sebesülés helye és a lövedék pályája arra mutat, hogy nem öngyilkosság történt. Az orvosok megállapították ország-szerle kínos feltűnést keltett.

— Szövetkezeti nap Végváron. A temesvári szövetkezeti megbeszélés után Végváron is tartottak szövetkezeti napot. A végvári 44 éves múltú szövetkezetek közel 80-100 millió lej értékű háza van a községben állandó színpaddal, könyvtárral, olvasókörrrel és a gazdák kör helyiségével. Kádár Károly a helybeli szövetkezet, Kórsós Péter lelkes vezetője pedig a község lakossága nevében fogadta Korparich Edét, a Kalácsa Központ elnökét. Az ügyviteli és könyvelői értekezlet után, délután került sor a tagértekezletre, amelyen Tóth János szövetkezeti elnök megnyitja után Korparich Ede mondott

A gyergyói járásban augusztusban osztják ki a birtokleveleket

(Gyergyószentmiklós.) A gyergyói mendence 11 község földet igénylő néprétegének képviselői, a községi előjárók és a földosztóbizottságok tagjai népgyűlést tartottak Gyergyószentmiklóson. A hatóságok részéről Bálint Mihály megyefőnök, Teodorin Mihai főfelügyelő, Caputafa mezőgazdasági kamarai igazgató, Galu gazdasági felügyelő, a gyergyói járás képviselőtársaság Niszly Béla főszolgabíró és Rónai László dr. a megyei agrár-bizottság igazgatója vettek részt.

A szónokok ismertették Groza Péter dr. népkormányának korszakalkotó földosztó törvényét. Ugyanakkor a 172.879/1946 számú földművelésügyi minisztériumi rendelet értelmében tisztázták, hogy kik tekinthetők „együttműködőknek”. Ezek a német SS alakulatok tagjai, további azok akik 1944. augusztus 23 előtt demokratáellenes magatartást tanúsítottak, hitlerista, vagy horihysta tevékenységet fejtettek ki, akik hozzájárultak a hitlerista Németor-

szág és rendszere megsejtesítéséhez politikai, közgazdasági, művelődési és testnevelési téren, végül akik a német, vagy magyar csapatokkal saját akaratukból azért távoztak el, hogy azoknak segítséget nyújtsanak, vagy hogy más országban letelepedjenek.

A járási földosztási bizottság nyilatkozata alapján, melyek a járási főszolgabíró előtt teendőket meg, ezen együttműködők földjei kisajátítandók, mezőgazdasági javak a gazdasági berendezéssel, élő és holt-leltárral együtt az állam tulajdonába mennek át azzal a rendeltetéssel, hogy a földosztási munkálatok befejezése után, amely a legelőrehaladottabb a gyergyói járásban, haladéktalanul kiosztják a tulajdonjogi okleveleket a földosztásban részesült új tulajdonosok részére. Minden valószínűség szerint már augusztus hó folyamán megkezdhetik a tulajdonlevelek kiosztását. Ez nemcsak a földműveseknek lesz nevezetesen ünnepe, hanem a munkásságnak is, amely a földosztást kihasználta.

Ötvenkét hold paprika!

Hogyan dolgozik az ország legnagyobb ültetvénye?

(Temesvár.) Az elmúlt hetekben lezajlott bányászati szövetkezeti napok sorrendjén — mint a fagerendényekben dolgozó Kalácsa szövetkezetek egyike — nagy feltűnést keltett a „Vitamin” paprika termelői Szövetkezetének beszámolója.

Ez a szövetkezet az egész ország területén egyetlen a maga nemében. 1937-ben alapították meg a temesvárdi „magyar telepes” község keves földdel bíró földművesei, hogy a termelési költségeken akkor jóval alul álló paprikáikat a szövetkezet segítségével megjavítsák és a piacot elárasztó utánzatokkal szemben valódi, idegen anyagoktól mentes ízesítőt juttassanak a házfasszonyok használatára.

Előtte súlyos gazdasági nehézségekkel küzdöttek, de csakhamar sikerült népszerűsíteni a piros celofánpapírba csomagolt „Vitamin” paprikát. Fokozta népszerűségét Szentgyörgyi professzornak abban az időben tett felfedezése, hogy a tiszta fűszerpaprika nagymértékben tartalmazza a „C” vitamint. Hogy a fokozódó keresletet ki tudják elégíteni, paprikaszárítottakat állítottak be és a kis termelők föld-

jei mellett külön paprikáültetvényekről gondoskodtak.

A múlt évben a szövetkezet elnökének, Komarich Andornak kezdeményezésére Újpest község határában kibéreltek egy 52 holdas paragon heverő birtokot. A vadviszes területen, ahol egy évvel ezelőtt csak sás nőtt, és békák kuruttyoltak, ma az ország legnagyobb paprikáültetvénye diszlik. A paprikatermelés a legnagyobb szakszerűséggel folyik. Új, nemes kalocsai fajták kísérletezésén dolgoznak és gondosan vizsgálják a jövővi magtermés tisztaságára.

Csodálatos látvány ez az 52 hold paprika. Bizonyítéka annak, hogy a szaktudás és a szakszerű munka mindenütt meghozza az eredményt.

A paprikatáblákat éjjel-nappal őrköi vigyázzák. Gondoskodnak arról, hogy az aranyat érő „Vitamin” paprikából semmi el ne kalódjék, mert ezt a földműves nép verejtéke öntözi tavasztól őszig s ott a helye a széles népi tömegnek asztalán, hogy silány hamisítvány helyett valóban ízesítő és tápláló „C”-vitamint adjon.

5 OLCsó NAP

finom gyapjú szövetekben

„SCOTCH” Gál Andor

Brassó, Str. I. C. Brătianu I. (Kórház utca).

kedd, július 16-tól, szombat július 20-ig
legjobb kivitelű és legszebb kidolgozású
szöveteknél is

10% redukcíót adunk

beszédet. Ezután felszólalt még Fekete György szerkesztő és Ilyés Árpád igazgató, majd sor került a megajánlásokra. Alig egy negyed óra alatt 66 szövetkezet tag 4.500.000 lej ajánlattal fel új üzletrészként. Az üzletrésztörke gyűjtésének továbbfolytatására bizottságot alakítottak.

— Gazdag termés a Szovjetszövetségben. Mint Moszkvából jelentik az eddig leartott vidékeken — a Don, Kubán és Stafiro környékén a tavalyinál bőségesebb terméseredményeket értek el. Londoni értesülések szerint az idei szovjettermés rendkívül gazdag volt. Különösen bő gabonatermés volt a Kaukázusban, Kubánban és Fehéroroszországban.

— Iránban tilos a sztrájk és a munkás tüntetés. Iránban, Teherántól északra három városban

zavargások voltak. Ezekben a városokban ostromállapotot és éjszakai közlekedési tilalmat rendeltek el. A teheráni rádió közlése szerint a kormány megtiltotta a munkásoknak a munkabér emelése érdekében a sztrájkot és a tüntetéseket.

— Orosz nyelvű rádióleadás az Egyesült Államokban. (Washington.) Az egyes reakciós körök erőlködése ellenére is megnyilvánul a szovjet-amerikai barátság. Ennek jeleként az amerikai rádiótársaságok orosz nyelvű leadások bevezetését határozták el. Az orosz nyelvű adások időpontját július 15-ben határozták meg.

— Szolgálatos gyógyszerárak Brassóban. Kedden: Domnariu, Szabadságtér 13 és Kugler, Hosszu-utca 73. Szerdán: Cutaanu, Hosszu-utca 1 és Voith, Vasút-utca 53.

MŰVÉSZET ÉS MŰVELŐDÉS

TESTVÉRI TALÁLKOZÓ

(Brassó.) A hatalmas befogadóképességű Astra terem szombat este zsúfolásig megtöltött közönség előtt mutatkozott be a sepsiszentgyörgyi Textilművek „Munkás Dalköre” és a szentgyörgyi városi fúvószenekar a brassói „Törökvs” munkásdalra rendezésében és közreműködésével. Testvéri találkozója volt ez a két város dolgozóinak, akik ezúttal a munkvelői színvonalat túlhaladva komoly művészi élménnyel gazdagították a brassói közönséget. A nagy hozzáértéssel összeválogatott számokat a közönség forró tetszésnyilvánítással jutalmazta. A tehetséges szentgyörgyi munkásegylettest a közönség többször kitapsolta. A brassói „Törökvs” ezúttal is tudása legjavát nyújtotta. Nagy sikert aratott a brassói magántiszviselők szakszervezetének táncgyűjtése, amely a „Törökvs” zene és dalkarának kíséretével adta elő színvonalas számát. Külön dicséretet érdemel a „Törökvs” ezúttal is fegyelmezett, kifogástalan rendezése.

A „Légy jó mindhalálig” oroszul

A Szovjet Állami Központi Szépirodalmi Könyvtár kiadta a „Légy jó mindhalálig” című regényt. Ugyancsak a közeljövőben jelenik meg Moszkvában a magyar kiadókóltszert válogatott gyűjteménye és Schöpfung Gyula és Kárpáti Aurél munkája, a huszadik század magyar irodalmának története.

Puskin és Gorkij orosz és magyar nyelven

A budapesti Biblioteka kétnyelvű sorozatában két orosz könyv jelent meg. Az orosz próza két klasszikusának, Puskinnak és Gorkijnak egy-egy elbeszélése.

Ez a két elbeszélés az orosz próza nagy hagyományait képviseli. Nem lélektani eszközökkel, hanem a társadalmi légkör ábrázolásával éri el a mélységet. Nem a részletek aránytalan felmagyításával, hanem a társadalmi összefüggések kiemelésével nyit széles látvátokat.

Puskin elbeszélése, „A postamester”, a vidéki kishivatalnok kiszolgáltatottságát mutatja meg a cári Oroszország sajátos kasztrényszerében. Minden oldalán, a történet átszövő részletek tömegében csillognak a kor jellegzetességei, az akkori Oroszország életének sajátos szokásai.

A kétnyelvű könyvtár másik orosz darabja „Ilja gyermekkor”, Gorkij elbeszélése. A gyermekkor ciklus egy része ez: Ilja első hónapjai a nagyvárosban. Hogyan ismeri meg a nyomorult, pupos Tyerenty bácsi kis unokaöccse először a kis életet: az udvart, a szegények életét — aztán a nagy életet: az utcát, a gazdagok palotáit — az öreg rongyszédő oldalán.

A két elbeszélést Makai Imre fordította.

(Budapest.) A Magyar Írók Szövetsége hétfőn tartotta rendkívüli közgyűlését. A nagy számban megjelent írókat Kárpáti Aurél elnök üdvözölte, Gergely Sándor beszámolója után, sor került az új tisztkar megválasztására.

Újból elnökké választották Gergely Sándort, Ilyés Gyulát és Kárpáti Aurélt. Tiszteletbeli elnökségi tag lett Illés Béla, az új főtitkár pedig Barabás Tibor.

Brassói mozgók műsora:
Aro: Boldoggá teszik (magyar film).
— Astra: Légy jó mindhalálig, (magyar film).
— Capitol: A rabslóga kereskedő.
— Corso: Volga, Volga (szovjet film).
— Lumina: Szakítani nehéz dolog (magyar film).
— Redut: Keresztuton. — Scala: Pat és Patachon mint tengerészek.

Hubert István fogászati műtermét

Brassó, Regele Carol I. (Kapu u.) 36. szám alatt megnyitotta.
Fogad délelőtt 11-12 délután 3-6-ig.
Telefon 30-33.

GROZA MINISZTERELNOK NYILATKOZATA EGY BUDAPESTI LAP MUNKATÁRSÁNAK

(Budapest) A Bőlni György szerkesztésében megjelenő „Közárság” című budapesti politikai hetilap június 17-iki számában Groza Péter miniszterelnök nyilatkozatát közli. A lap bukaresti tudóstója több kérdést tett fel Románia miniszterelnökének. Az első kérdés így hangzott:

— A magyar közvélemény miniszterelnök urat tartja a magyar-román együttműködés megtestesítőjének. Hogyan látja most a demokratikus együttműködés lehetőségeit?

— Ugy hiszem — felelte Groza miniszterelnök, — hogy az én magyarbarát politikai komolyságát Magyarországon senki sem vonhatja kétségbe. Elsősorban le kell szegyeznem: politikánk iránya Magyarországgal szemben változatlan. Tagadhatatlan azonban a pillanatnyi politikai helyzet feszültsége. A magyar revisionista törekvések hatalmas támadási felületre adtak alkalmat a román reakciónak kormányom és saját személyem ellen. En azonban nem félek tőlük. Arany János „Toldi”-jából idézek: „Semmi baj, az néki a tulajdonsága, hogyha nő a veszély, nő a bátorsága!” Így vagyok most én is. Sőt kormányom békés és talán kissé passzív természetű tagjait is megedzi ez az állandó sajátság. Így a jövőben még komolyabban, erősebben szállunk síkra eredeti meggyőződésünkért. Szeretném, ha ezt az üzenetemet az egész magyar nemzet megértené. A két nép közötti pillanatnyi ellentét csak — napi politika. Maga a józan ész is azt kívánja, hogy a két ország baráti kapcsolatai elmélyüljenek és azokat semmi meg ne zavarhassa.

— A román-magyar vámunióval kapcsolatban miniszterelnök ur a múltban több ízben említette az úgynevezett „spirituális” határokat. Változtak elképzelései ezekről a határokról? — kérdezte az újságíró.

— A kérdést — mondotta Groza Péter — kezdeti rendkívül jelentősnek tartottam. Talán ma fokozottabban érzem a fontosságát. Tudom, hogy Magyarország gazdaságilag igen nehéz helyzetben színlődik és tudom azt is, hogy a vámunió révén — melyre közvetlenül a békeszerződések befejezése után kerül sor — igen jelentős gazdasági vérkeringés indul meg a két ország között. Egyébként a vámunióra vonatkozó terveket már kidolgoztam és szívből remélem, hogy azok megvalósítására mielőbb sor kerül.

— Mi a véleménye miniszterelnök urnak a dunai államok együttműködésének lehetőségéről?

— Rendületlenül hiszem, hogy a Dunam

medence nemzetei megértik a jövőben egymásrataltságuk jelentőségét — mondotta a miniszterelnök. — A Dunamédecében csak a dunamenti államok együttműködésének segítségével építhetünk. Remélem, Magyarország a jövőben tevékeny részt vesz a dunai államok életében és így eléri azt, hogy életszínvonal és gazdasági adottságai a többivel egyszerre emelkedjen.

— A román politika további fejlődési vonala...? — tette fel következő kérdését a magyar újságíró.

— Mindenkiel keresem a barátságot. A közelmúltban igen szívélyes modorban tárgyaltam le problémáinkat Tito tábornagygyal. Jelenleg pedig komoly jelentőségű gazdasági tárgyalásokat folytatok Amerikával és Angliával. Mind a két nemzet barátsága döntően fontos az ország számára. Azonban kijelentem azt is, hogy Romániának legfontosabb támasza és po

1. A magyar-román viszonyról
2. A két ország közötti vám-szövetségről
3. A dunai államok együttműködéséről

litikájának irányvonala a felszabadító Szovjetunióval való együttműködés kiépítése. Ugy vélem, magyar szomszédaink ezen a vonalon találhatják meg kivezető utjukat súlyos helyzetükből.

— Tud-e arról miniszterelnök ur, hogy az elmúlt napokban érkezett meg Romániába a magyar gyermekek első csoportja?

— Hogyne tudnék róla — vágott közbe a miniszterelnök. — Az akció személyesen is támogatam. Pontos értesítéseket kaptam a gyermekek érkezéséről és úgy érzem, hogy ők és az utánuk következő csoportok — hiszen még sok ezer gyermeket várunk — magukkal viszik fiatal lelkeikben a felismerés csíráját. Azt a csírt, amelyből a magyar-román demokrácia szövetsége sarjad és azt az ígéretet, hogy a két demokrácia szakít a múlt gyűlölködésével és a jövőben gyümölcsöző barátságban egyesül.

Kijelölték az országos Petőfi-ünnepségek előadóit

Erdélyszerte megkezdődött az emlékhét megszervezése

(Kolozsvár) A Magyar Népi Szövetség felhívása az országos Petőfi-hét megszervezésére országsszerte élénk visszhangot kelt. Az Országos Közművelődési Bizottságnál hol telefonon, hol kiküldötték utánj sorra jelentkeznek a városok, hogy a központból előadók kérjenek és a segésvári ünnepségek részleteit meg tudják.

Jellemző a Petőfi-kultúra, hogy egy órával a MNSZ ismeretes felhívása után az országos központ székházában megjelent Ábrahám Károly szobrász, a kolozsvári Irisz-perceklángvár művésze és egy 1944-ben megintázott Petőfi emléksobrot ajánlotta fel a Magyar Népi Szövetség ideit Petőfi-ünnepségeire. Az érdekes szobor regényes elképzeléssel ábrázolja a költő halálát a segésvári csatatéren. Az ajándékot az Országos Közművelődési Bizottság köszönettel átvette és a segésvári ünnepségek alkalmából a Petőfi-sir őrzőinek, Fehérgyháza község magyar ifjainak ajánlja fel.

Itt írjuk meg, hogy a MNSZ központja levélben kérte fel a Romániai Magyar Ifrók Szövetségét, hogy az egyes városokba írótak jelöljön ki előadókat a Petőfi-ünnepélyekre. Bukarestbe Nagy István, Temesvárra Szemlér Ferenc, Marosvásár helyre Kós Károly, Kolozsvárra Gaál Gábor, Brassóba Aszódi János, Székelyudvarhelyre Szabó László, Csikszederára Tompa László, Gyergyószentmiklósról Molter Károly, Nagyszebenbe Antalfy Endre, Zilahra Balogh Edgár, Szatmárnémetire Simó Gyula, Nagybanvára Méliusz József, Nagyvárada Bányai László, Nagyszalontára Székely Gyula, Szászrégenbe Szabó Lajos, Aradra Asztalos István, Désre Jancsó Elemér, Tordára Kacsó Sándor, Sepsiszentgyörgyre Kiss Jenő kapott már meghívást.

Különleges jelentőségűnek ígérkezik a bukaresti Petőfi-ünnepély, amelyre Costa Carei román író, a jeles Petőfi-fordítót is meghívják.

A tájékoztatói minisztérium vándor filmszereplője június 13-24 között 10 aradmegyei községet látogatott meg. A falvak lakossága nagy szeretettel fogadta a csoportot. A vándortársulat a „Cirkusz” című szovjet filmet forgatta.

A magyar szervezetek anyanyelvükön könyvelhetnek és levelezhetnek

(Bukarest.) A magyar szervezetek marosvásárhelyi nagygyűlésének tárgysorozata, — mint ismeretes, — egyik sérelmi pontként szerepelt, hogy a magyar szervezeteket, maganyelvű ügyvitelik ellenére arra kötelezték, hogy az Országos Szövetkezeti Intézet (INCOOP) kívánságára bármelyik könyvről, vagy levelezéséről románnyelvű hiteles fordítást készítsenek. A magyar szervezeteknek ezt a panaszát a szövetkezeti minisztérium most orvosolta. A szövetkezeti minisztérium 3147/1946 szám alatt rendeletet adott ki, és ebben úgy intézkedik,

hogy mindazok a szervezetek, amelyek tagjainak többsége magyar, könyvelésüket és levelezésüket magyar nyelven végezhetik és nem kötelesek az INCOOP kívánságára román nyelvű fordítást rendelkezésre bocsátaniuk. Itt ugyanakkor a bélyegtörvény módosításáról szöbő 273 számú törvény 3 szakasza értelmében a magyar nyelven vezetett üzleti könyveket nem terheli a rendes bélyegilleték háromszorosa. Az említett új miniszteri rendelkezéssel a magyar szervezetek egyik régi sérelme nyert orvoslást.

Az ellátásügyi minisztériumban

A kenyér, olaj és cukor új elosztási rendjét tanulmányozzák

(Bukarest, Rador.) Az ellátásügyi minisztériumban most tanulmányozzák az elsőrendű közszükségleti cikkek, mint a kenyér, étolaj, cukor stb. új elosztási módját. Nemrég kérték be az egész ország területéről a készletkimutatásokat, amelyek alapján megállapítják a lakosságnak szétosztható mennyiségeket.

Étolajat október elsejétől rendszeresen osztanak mindenki számára. A cukor elosztási rendjét azonban csak december 1-én léptetik életbe, miután ismeretessé válik a terméseredmény. A meglévő készleteket az ellátási intézmények között osztják addig is ki.

Mit valósított meg a belügyminisztérium a demokratikus Groza-kormány uralomrajutása óta?

(Bukarest.) Az elmúlt idők reakciós kormányintézkedéseinek felforrása és végrehajtója volt a belügyminisztérium. Innen indultak ki a munkás és földművestömegek elleni intézkedések és nem utolsósorban a magyar nép elnyomására irányuló erőszakos főrekvések.

Olyan rendeletek, intézkedések hagyták el a belügyminisztérium épületét, amelyek ezeltől ismeretlenek voltak. Felállították a Moldva ujjáépítési Hivatalát, amely már meg is kezdte a háború alatt tönkretett 20.000 ház ujjáépítését.

A régi, történelmi pártok kedvenc választási vesszőparipája volt a falvak villamosításának ígérete. Természetesen ezt a villamosítást soha sem valósították meg. A belügyminisztérium ígéret nélkül is hozzáfogott a falvak villamosításához. Prahova-megyében eddig 6, Braila-megyében 4, Temes-megyében 9, Arad-megyében 2 falut láttak el villanyárammal és Romanai, Nagyküküllő, Fogaras, Buzau és Prahova megyékben megkezdtek a villanyosművek építését. Utána sorra következnek a többi megyék is. Ezenkívül husz város és megyeszékhely villanytelepét hozták rendbe.

A belügyminisztérium eddig 38 új megyei utat építtetett, 298 utat köveztetett újra, 83 új hid épült, 680 régi hidat javítottak meg és 689 kisebb hidat építtettek.

Ugyancsak a belügyminisztérium tette lehetővé 64 új község háza építését és 680 lerombolt község háza ujjáépítését. Ezenkívül 77 falusi fürdőt és orvosi rendelőt helyeztek üzembe, 379, a háború folytán tönkrement iskolaépületet tettek ismét használhatóvá. Ugyancsak a belügyminisztérium jóvoltából szentelhetik fel újból 148 templomot.

Arad, Dés, Torda, Ploesti és több más város vízműveit szintén a belügyminisztérium hozatta üzemképes állapotba.

A Ploesti-Targoviste vasútvonalat befejezték és befejezéséhez közeledik a nagyváradi-brusturi új vasútvonal is.

A mai demokrata hatóságok — mint a példa mutatja — csendben dolgoznak, de eredményesen. A munka pedig szakadatlanul folyik addig, míg minden falu megkapja jó útját, villanyáramát, új iskoláját, orvosi rendelőjét és mindent, ami szükséges a nép jólétéhez.

VEGYEN RÉSZT
Egy sorsjeggyel
250 MILLIOT
nyerhet!

A SORSJÁTÉK 1. OSZTÁLYÁN



REDUT SZÍNHÁZ, BRASSÓ

Ma kedden július hó
16-án este fél kilenc órai
kezdettel

SALAMON BÉLA

és teljes társulata fogja
Önt megkacagtatni.

Teljesen új műsor

Nat új bohózat

Jegyek: Vanga Péter színházi ügynökségénél, Piața Libertăți (Piața, Buza, sor 1 szám.)

Ifjúsági nap Kézdivásárhelyen

(Kézdivásárhely) A Kézdivásárhely és Vidéke Egyesített Szakszervezet közművelődési osztálya július 14-én rendezte meg az „ifjúsági napot” Kézdivásárhelyen. Nagy érdeklődést keltett a nap keretében a képiállítás, melyen a város fiatalságának tehetségei mutatkoztak be a nagy nyilvánosság előtt. Tóth Endre 5 festményén kívül 10 apró szobrot és több faragott munkát is kiállított, melyeket már eddig nagy feltűnést keltett a kis székely városban. Rajta kívül résztvettek a képiállításon Szabados Mihály, Kovács Odón, Molnár Tivadar, Török Lajos, Megyaszi Lajos, Kosztándi Jenő és Ötvös Lajos.

România
Ministerul Justiției
Direcțiunea Judiciară.

Dos. Nr. 330-Nof. 1946.

D. Székely Julián domiciálját in Târgul-Săcuș jud. Treiscaune a făcut cerere acesui Minister pentru a i se acorda cetățenia română.

Prin cerere petiționarul arată că este supus maghiar de profesie doctor nascut în comuna Lazarea jud. Cluj la data de 23 August 1909 de religie romano-catolică.

Conform art. 19 din legea privitoare la dobândirea și pierderea naționalității române, se publică aceasta spre știința acestora care ar voi să facă întămpinare, potrivit dispozițiilor art. 20 din zisa lege. p. conformitate, L. RAICU

Valódi
perzsaszőnyeg
sürgősen eladó.
Visconti ingatlanforgalmi iroda, Brassó, Regele Carol (Kapu u.) 40. Telefon 15-98.

Alkalmi áron eladó:
Egy nagy lakó épület
Bolonya kereskedelmi központjában 900 m² területen több lakással bombabiztos és helyrehozható állapotban és
egy négylakásos kisebb ház
a Bukaresti-ut elején, kevés költséggel kijavítható.
Felvilágosításra szolgál műveletből Halász Kálmán építész-mérnök, Brassó, Mitr. Filiti-utca 5. Távbeszélő 33-17.

„HARGITA”

Telefon 28-96.

**Elköltözött a Str. Lungă 229 alól
Str. Lungă 147 alá.**

Vesztünk készpénzért és cserébe edény- és üvegáruért mindenféle használt dolgokat, használt autógumit, vas- és gépalkatrészeket.
Kivánságra lakásra is megyünk.

Pullmann-autobusz járatok Bukarestbe:

Minden nap reggel 6:30-kor és délután 13-kor számított helyekkel.

Indulás:
Brassóból: „Speranța” Kapu-u. 49. Telefon 32-55.

Érkezés:
Bucurestbe: „Biroul de Transport, Calea Victoriei 2. Telefon 466-74.

Minden órában kis kocsik járatok.

Hely előjegyzések telefonon is történhetnek.

Izsák Pál személyszállító cége, Brassó, Kapu u. 49. telefon 32-55. („Speranța” helyiség)

A török ellenzék a kormány lemondását követeli

(Páris.) A török ellenzéki lapok egyre hevesebbé váló mozgalmat indítottak a kormány ellen, amelyet azzal vádolnak, hogy lábbal tiporja a népjogokat és a demokratikus elveket. A lapok első oldalán közlik a török liberális párt elnökeinek Saracogluhoz intézett nyílt levelét, amelyben a török politikus a kormány azonnali lemondását követelte.

A Pravda a török belügyi helyzettel

foglalkozva megállapítja, hogy a május 26-án megtartott tartományi választások nem voltak se szabadok, se titkosak és hogy a munkásság és a nemzetiségi kisebbség üldözést szenved. A török kormányzat erőszakkal akarja a nem török lakosságot törökké tenni és a kormány-párti lapok nyíltan uszítanak a szövetséges nemzetek, elsősorban a Szovjetszövetség ellen.

A munkáspártok nagyszabású népgyűlést rendeznek Sepsiszentgyörgyön

(Sepsiszentgyörgy a N. E. tudósítjától.) Mint már jelentettük a háromszék-megyei Magyar Népi Szövetség július 21-ére tervezte Sepsiszentgyörgyön a „Magyar Nap” megrendezését. Az időpontot most augusztus 4-ére halasztották, mivel július 21-én a háromszék-megyei munkáspártok: a Kommunista Párt és a Szociáldemokrata Párt tartanak nyilvános naggyűlést a város főterén.

A két munkáspárt már is hatalmas előkészületeket tett az egész napot betöltő műsor összehajtására. Reggel 7 órakor zenés ébresztés lesz, majd 10 órakor a

város főterén a munkáspártok szónokai beszédekben ismertetik az időszerű kül- és belpolitikai eseményeket — kitérve különösen az elkövetkezendő választások fontosságára. Déli téren után folytatódik a műsor a Kolcza kertben, ahol különféle számokkal szórakoztatják a közönséget.

Az ünnepséggel kapcsolatosan meg kell írni, hogy azon nemcsak a sepsiszentgyörgyi közönség vesz részt, hanem már a kora reggeli óráktól kezdve társaságok szállítják a falvak lakosságát a megye székhelyére.

Testnevelés

(Brassó) Vasárnap a városi sporttelepen a következő labdarúgó mérkőzések kerültek lejátszásra: Előmérkőzések, Uz. Codlea IAR. ifjúsági 3:2 (1:0). UAB.—Scherg ifjúsági 5:1 (4:0).

Főmérkőzés: Zimmer Bukarest—Schiel Brassó 2:1 (0:1). Játékező: Bucur.

(Budapest.) A vasárnap délutáni magyar bajnoki mérkőzések eredményei: Ferencváros—Ujpest 2:2 (1:1). Csepel—Vasas 4:3 (3:0). Zuglói Madisz—Kőbányai Barátság 3:0. Szolnok—Diósgyőr 1:1. Győri ETO.—Salgótarján 1:0. Szentlőrinci AC.—DVCS. 9:5. Dorog—Elektromos 2:1. A magyar bajnokságban az Ujpest vezet 29 ponttal. 2. Vasas 22 pont, 3. Csepel 20 pont, 4. Szeged 17 pont, 5. Ferencváros 16 pont, 6. Kispest 15 pont.

UJSÁG-MAKULATURA

kapható a

Népi Egység
kiadóhivatalában

Brassó, Piața Enescu (Rózsa-tér)
2 szám.

(Bukarest.) A Sportul Popular városi sportlap szerint az illetékes sporttisztaságok megbeszélést folytattak a nemzeti bajnokság megszervezésére. A nemzeti bajnokságot folytatandó küzdelmek előreláthatólag 1947 őszén veszik kezdetüket. A nemzeti bajnokság A osztályát 14 csapatból állítják össze. Ezek közül négy csapat Bukarestből kerül ki míg a többiek Arad, Temesvár, Kolozsvár, Petrozsény, Resica és Nagyvárad képviselői. A fennmaradó négy hely szintén vidéki csapatok számára van fenntartva. E csapatokat később jelölik ki. A B. osztályban 2 csoportban 12-12 csapat fog küzdeni. A lap szerint a fenti tervezet minden bizonnyal végleges.

(Brassó.) Az Encián szombaton, vasárnap és hétfőn két nagyszabású tehergépkocsis kirándulást tett tervbe. Az első tehergépkocsis szombaton délután indul Harigita fűrdő végéig. Alvás Csikszere-dában, hazatérés vasárnap este. A kirándulás vezetője Lajber Dénes. A második kirándulás utiránya Gyilkostó — Szováta. Indulás vasárnap hajnalban, visszatérés hétfőn este. Vezető Hild János. Mindkét kirándulásra jelentkezni lehet az egyesület helyiségében délután 4—7 óra között. A Gyilkostói kirándulásra csütörtök estig, a harigita kirándulásra pedig péntek estig be kell jelentkezni.

A Népvédelem csakugyan a népet védi

(Csikszereida.) Ha Csikszereidán ellátogatunk a Népvédelem megyei titkárságához, részletes betekintést nyerünk abba a szervező és fennületes munkába, melyet a szervezet Csikszereidán végez. A titkárság gondosan számbaveszi a segítségére szorulókat, a gyógyításra váró sebeket és ennek megfelelően irányítja a munkát vagy a különböző segélymozgalmakat.

A megyében három állandóan működő hadiárva otthonot tart fenn a szervezet. Az otthonok ragyogóan tiszták és vidám gyermekacagától hangosak. A gyermekek négyzer étköznapot a város vezetésére bízva töltik, hogy az étköznapok megfelelően az orvosi előírás követelményeinek.

Nyári munkaidő alatt még 7 napközi otthonot tartanak fenn, összesen 2500 hadiárva gondoskodik.

A hadiárvák, hadiövezetek nyugdíj és egyéb ügyeit külön osztály intézi. Ez az osztály hadiárvákban van megszervezve. Egyébként a hadiárvákban bizottságok minden egyes községben megalakulva vannak és remélhető, hogy még a nyár folyamán megkezdik működésüket. Rokokantak kórházba utasításra, valamint a hadiövezetek pénzügyezésére eddig 8.000.000 lejt utalt ki a Népvédelem. A gyógyszersegélyeket az orvosi vény felmutatása után azonnal és teljes egészében kifizetik. Eddig ilyen célra 2 és fél millió lejt adtak ki.

A fogságból hazatérő hadifoglyoknak az 1945 nyára óta fennálló csikszereida konyhán eddig közel 30 ezer étkezést nyújtottak. Ezenkívül a bukaresti Vörös Keresztlet együttműködve több ezer levelet továbbítottak vagy hadifogly-kereső lapot írtak meg és irányítottak a címzetiekhez.

Ehhez a sokrétű segítőmunkához szükséges pénzügyi természetesen nem lehet csak adományokból és tagdíjakból összehozni. A csikszereida Népvédelem kitűnő gyakorlati érzékkel oldotta meg az anyagi kérdéseket. Földet szereztek meg használatra s ezeken termelik a hadiárva-otthonok zöldség, burgonya és egyéb termény szükségletét. Lófogatú fuvarozással is komoly keresetforrást tettek szert. Tervebevétek a csikszereida szövőgyár üzembehelyezését is, amely szintén a Népvédelem keretében működne. Ezenkívül több ízben műsoros előadásokat rendeztek.

A Népvédelem komoly és áldásos munkája mindenütt megértésre talál. A lakosság, még a legszegényebb falvakban is készségesen áll a szervezet rendelkezésére mert tudja, hogy a Népvédelem csakugyan a népet védi.

APRÓHIRDETESEK

Szavaztat 300 lej, állásfoglalásnak és „Ki tud róla?” rovatban 120 „Ingatlan” vagy „Kereskedelem-ipar” rovatban 300 lej. Legkevesebb hirdetés 10 szöveg, jelleg vagy kiadó címzés pótlója 500 lej. Díjak előre fizetendők.

FOGLALKOZÁS

Jó munkás fadrészesgépet keres azonnali befizetéssel. Barabás Lajosné, Uzon. 6178-a

Keresek kézi szövőszékhez szövőt. Brassó, I. C. Brătianu 17. emelet. 6229-a

A MNSZ brassói szervezete könyvelésben tökéletes jártasságra (szívvel) keres. Gépirás és román nyelv ismerettel rendelkezők előnyben részesülnek. Jelentkezni lehet a szervezet székházában. 6231-a

Mávg. 1070-es végig golyós csőpökhöz társat keresek, jókarban levő traktorral cséplésre. Cím a kiadóban. 6219-a

Egy női és férfi varrógépet és egy férfi biciklit sürgősen eladó. Brassó, Vultur utca 37. 6222-a

Jókarban levő biciklit maidegen új gumikkal sürgősen eladó. Brassó, I. C. Brătianu 17. apart. 1. 6223-a

Eladó egy karikahajós Singer szabógép, megtekinthető délelőtt 12-13 óráig. Brassó, Octavian Goga 59. 6228-a

„Berkel”-mérleg tíz kilóg mér, súly nélkül, eladó. Brassó, Sft. Ioan 14. emelet. Telefon 10-75. 6230-a

Eladó egy kis teherautó jó állapotban 8 hengeres Buick. Brassó, Str. Toamnei 18. sz. 6200-a

ADÁS - VÉTEL

Azonnali mozgólétra keresünk új vagy használt számológépeket. Ajánlatokat Schiel Testvérek r.-i. címre Brassó, Calea Victoriei 90 sz. kértük. 6191-a

Konyhaszekrény eladó, Brassó, Str. Timişului 5. II. em. 6198-a

INGATLAN

Tusnádfürdőn egy 504 □ m. villahely 18.000.000 lejért sürgősen eladó. Gyártás Sándorné, Csikszentidomokos. 6206-a

Eladó ház hely 1600 m. jutányos áron. Érdeklődni Bud a Andrási, Bácsfalu 199 szám alatt, Brassó megye. 6230-i

Eladók gyümölcsfaiskola növényanyagokból álló, olcsón, ház-helyek természet, termő gyümölcsfák, falusi bolt áruval, két-lavas futkoszék. Cím: Sft. Gheorghe, Postaűk 2. 6232-a

Barátoson a Kolomán-főle helyhelyiség teljes berendezéssel örök áron eladó. Értekezni lehet Kovácsán Kossuth-ter 34 szám alatt. 6227-i

VEGYES

Csinos 23 éves fiatal lány ke-lengyelével és batorral férjhez-menne 26-30 éves fiatal ember-hez, ki jó megélhetést tud bi-ztosítani egész életre. Lehet vi-déki is. Ajánlatokat a kiadóba-kérlek „23 éves” jelzőre. 6224-v